

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 107/108 (1936)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

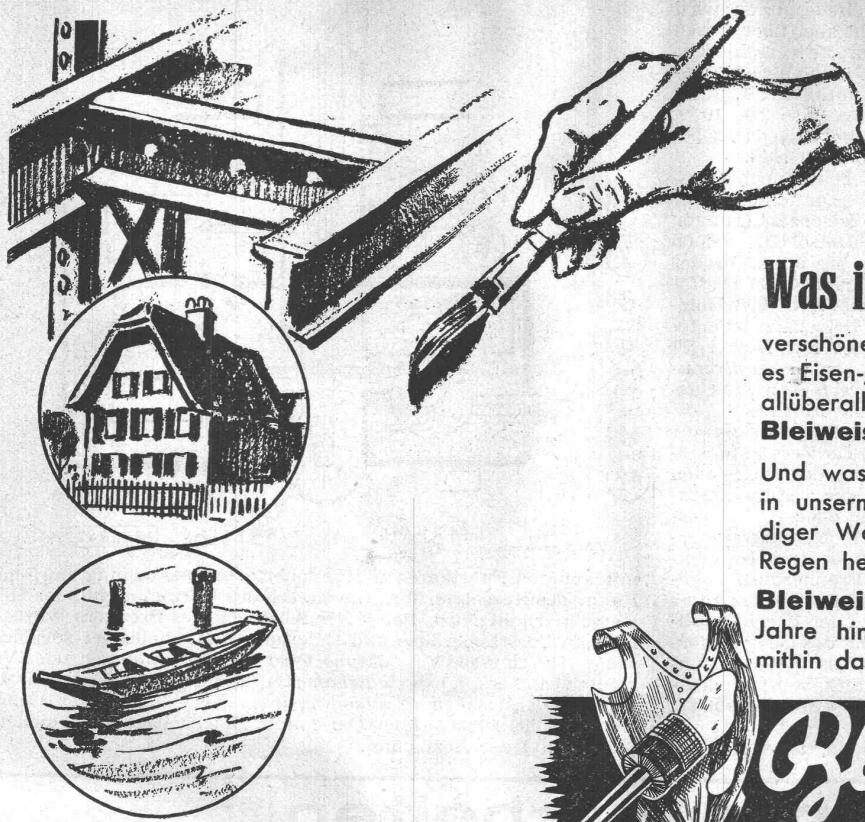
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



WORINGER BERN

## Was immer in aller Welt ...

verschönert und verjüngt werden soll — seien es Eisen-, Stein- oder Holzkonstruktionen — allüberall werden dazu die so bewährten **Bleiweissfarben** verwandt.

Und was hüben und drüben gilt, das gilt in unserm Schweizerländchen, wo ein ständiger Wechsel zwischen Sonnenschein und Regen herrscht, erst recht.

**Bleiweissfarben** schützen wirklich auf Jahre hinaus, schützen die Oberfläche — mithin das Ganze.



# MAAG ZAHNRÄDER

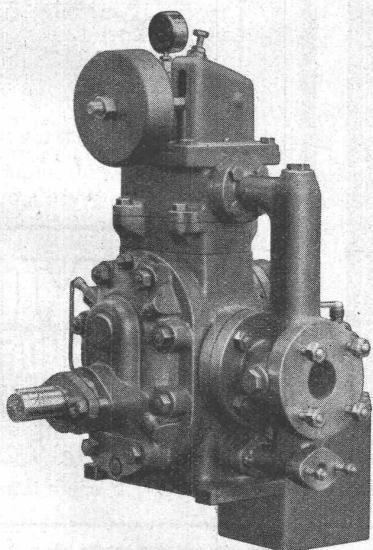
## ZAHNRÄDER UND ZAHNRADGETRIEBE

jeder Art

### PRÄZISIONS ZAHNRADPUMPEN

für dünn- und dickflüssige Stoffe.

Für Förderung von FRUCHTSÄFTEN eignen sich am besten Maag-Pumpen, weil dank den separat geschmierten Aussenlagern das Fördergut nicht mit dem Schmiermittel in Berührung gelangen kann. Maag-Pumpen sind selbstansaugend und können für Drehzahlen bis 1500 U/min verwendet werden.



MAAG-ZAHNRADPUMPE  
zur Förderung von heißem Asphalt (160°C).  
5000 kg/h bei 10 at Druck.

### MAAG-KESSELSPEISEPUMPEN

in rostfreier Ausführung mit Aussenlagern sind unverwüstlich und absolut betriebssicher.

Jede Pumpe ist für alle Drücke von 0 bis 20 at verwendbar.

**MAAG-ZAHNRÄDER AKTIENGESELLSCHAFT, ZÜRICH**

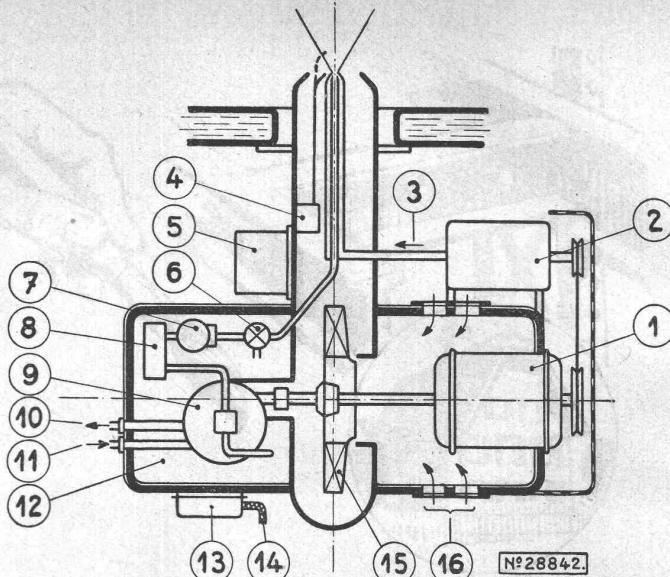
### Der Cuénod-Gamma Oelbrenner für Heizöl III.

In Verbindung mit vollautomatischen Oelfeuerungen wird heute viel von «Schweröl» gesprochen; es besteht aber über diesen Begriff eine gewisse Unklarheit, indem Brennstoffe verschiedenster Qualität und verschiedener Preise einfach als Schweröle bezeichnet werden. Es gibt bei uns heute 3 Oelqualitäten: 1. Gasöl oder Heizöl I; 2. Heizöl II, das 1 Fr. pro 100 kg, also ca. 10 % billiger ist als Gasöl; 3. Heizöl III (Industrieheizöl), das 2 Fr. bis 2.30 pro 100 kg, also ca. 20 % billiger ist als Gasöl.

In den meisten Oelfeuerungsanlagen wird heute noch Gasöl verwendet. Einigen Oelbrenner-Lieferanten ist es mit mehr oder weniger Erfolg gelungen, mit grösseren Konstruktionsänderungen der Brenner auch Heizöl II zu verwenden. Heizöl III jedoch vollautomatisch mit Erfolg zu verfeuern, war bis anhin in der Schweiz nicht möglich. Die Firma Cuénod-Werke A.-G., Châtelaine-Genf, hat nun, angeregt durch den Preisvorteil des Heiz-Oels III und die Tendenzen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartments, einen ausgesprochenen Schwerölbrenner für Heizöl III herausgebracht, der alle Eigenschaften besitzt, um diesen Brennstoff ebenso störungsfrei und vollkommen zu verfeuern wie Gasöl. Sogar ein Wechsel der Oelqualität ist ohne Einfluss.

Nebenstehendes schematische Darstellung des «Cuénod-Gamma» Brenners zeigt: 1 Elektromotor; 2 Kompressor für Zerstäubungs-Luft; 3 Zerstäubungsluft; 4 Rückzugvorrichtung der Elektroden (automatischer Rückzug der Elektroden aus der Zerstäubungs-Zone nach erfolgter Zündung; ein Verkoksen oder ein Ueberbrücken der Elektrodenspitzen ist unmöglich); 5 Zündtransformator; 6 Sicherheitsventil; 7 Viskositätsregler, der mittels elektrischer Vorwärmung die Viskosität des der Brennerdüse zugeführten Oeles konstant hält, sodass der Zerstäubungsprozess unter stets gleichen Verhältnissen erfolgt. Daher wird der Brenner vollständig unabhängig von jeder Qualitätsänderung des Oels; 8 Vorwärmer; 9 Volumetrische Pumpe; 10 Oelrückfluss; 11 Oelzuführung; 12 Oelbehälter; 13 Steuer- u. Kontrollschatzkasten; 14 Elektrischer Anschluss; 15 Niederdruck-Ventilator (Sekundärluft); 16 Sekundärluft.

Die Zerstäubung des Oels ist so vollkommen, dass sich die



mit anderen Fabrikaten nötige feuerfeste Auskleidung im Feuer-Raum des Kessels erübrigkt, wodurch der Wirkungsgrad des Heiz-Kessels erhöht wird. Bei jedem Abstellen des Brenners wird das noch in Zerstäuberdüse und Zuleitung befindliche Oel zurückgesaugt. Durch diese Vorrichtung wird ein Verschmutzen oder Verstopfen dieses wichtigen Brennerteiles gänzlich vermieden. Die thermo-elektrischen Kontrollapparate verleihen dem Brenner einen völlig selbsttätigen Gang und gleichzeitig einen sicheren Schutz in jeder Beziehung.



Für **Sprengarbeiten**  
**Schwarzpulver**

Eidg. Pulververwaltung, Bern



Spital Wädenswil / Liegehalle  
Schiebefenster

GEILINGER & CO.  
Eisenbau—Werkstätten  
WINTERTHUR

**INSTITUT JUVENTUS**



HANDELSHOF ZÜRICH  
URANIASTRASSE 31-33  
Maturität  
Handelsdiplom  
Abend-Gymnasium  
Abend-Tednikum  
PROSPEKTE GRATIS

**PATIENTE**  
ER WIRKT  
**H. KIRCHHOFER**  
**ZÜRICH** LOEWENSTR 51

Winke für die Praxis  
finden Sie ständig in unserem Inseratenteil.



**A.-G. vorm. HÄMMERLE & Co., ZOFINGEN.**

Telephon: 81077  
Eisenkonstruktionen,  
Türen, Trennwände, Fenster,  
in Eisen- und Metallprofilen

Gegründet 1897  
Schaufenster  
in allen modernen  
Baustoffen.

Teleg.: Hämmerle  
Hydraulische Hebeanlagen,  
Spezialität:  
Automobilheber.

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenstrasse 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offeren erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

139 **Dipl. Elektro-Ingenieur** event. Techniker, mit mehrjähriger Tätigkeit in Projektierung, Acquisition u. Montageüberwachung von Schwachstromanlagen (optische u. akustische Signalanlagen), als Leiter der Schwachstromabteilung einer gütig geführten Firma. Gute Kenntnisse der drei Landessprachen u. Eignung für Kundenberatung. Dauerstellung deutsche Schweiz.

433 **Maschinen-Techniker**, guter Konstrukteur u. sicherer Kalkulator mit mehrjähriger Werkstattpraxis, im leitende Stellung einer zu gründenden Aktiengesellschaft für die künftige Übernahme einer bestehenden mechan. Werkstatt in der Westschweiz. Bedingungen: Deutsch u. Französ. perfekt, Beteiligung möglich, aber nicht erforderlich.

541 Jüng. **Techniker** für Kalkulationsbüro, für Vor- u. Nachkalkulationen, mit

Erfahrung auf diesem Gebiet. Sprachkenntnisse erwünscht. Maschinenfabrik der deutschen Schweiz.

543 **Maschinen-Techniker**, mit Erfahrung im alg. Maschinenbau u. Kenntnissen des Werkzeugmaschinenbaus, Franz. Bedingung, Frankreich, Nähe Schweiz.

547 **Dipl. Chemiker**, mit abgeschloss. Hochschulbildung, zur Ausführung von Versuchen im Laboratorium u. Betrieb; physikalische u. elektrochemische, sowie krystallographische Kenntnisse erwünscht. Etwas Französ. u. Englisch erwünscht. Alter 25 bis 30 Jahre. Anfangsstellung in indust. Unternehmen d. Zentralschweiz.

549 Jüng. **Chemiker** für Laborarbeiten, Kontrollarbeiten im Betrieb u. dergl. Bewerber mit Kenntnissen auf dem Gebiete der technischen Schmiermittel sowie im Umgang mit Fabrikpersonal bevorzugt. Deutsche Schweiz.

Es sind noch offen die Stellen: 501, 503 (12. Sept.), 481 und 527 (19. Sept.).

**Bau-Abteilung.**

338 **Architekten u. Hochbau-Techniker**, befähigte u. fleissige Kräfte mit guter zeichnerischer Veranlagung als Angestellte od. Volontäre, nach Deutschland.

340 **Eisenbeton-Techniker**, guter Zeichner, auf 1. Oktober. Ingenieur-Bureau. Deutsche Schweiz.

342 **Vier Bau-Ingenieure**, für die Projektierung u. Bauleitung von kleinen Hafen-Anlagen u. Quaimauern, nach Iran.

344 Junger **Bau-Ingenieur**, event. stud. Ing., als Volontär für Bauaufsicht im Brückenbau. Sofort für einige Monate.

**GESUCHT****junger****ARCHITEKT**

für ein Wirtschaftsunternehmen in Basel. Bedingungen: Diplom E. T. H., Beherrschung der französischen Sprache, etwas Baupraxis, Kenntnis der Verhältnisse in Basel. Qualifizierte Bewerber, die sich der Beamtenlaufbahn widmen wollen, können ihre Offerte (genaues curriculum vitae, Angabe von Referenzen, Gehaltsanspruch, Beilage einer Photo) einreichen unter Chiffre B. J. 5414 an

Rudolf Mosse, A.-G., Basel I.

Günstig zu verkaufen

**Villen - Baupläätze**

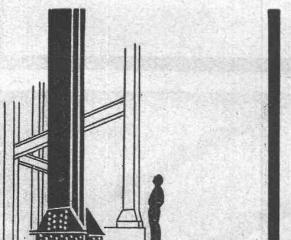
im Dolderquartier

an freier, sonniger und ruhiger Wohnlage in nächster Nähe des Dolderparks. — Anfragen unter Chiffre Z. R. 1687 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**LEUTHOLD**

Graphiker Zollikon-Zürich

**FIRMENSCHILDER****STAHLBAUTEN**

Skelettbau, Fabrik- und Hallenbauten, Krananlagen, Silo- und Behälterbau, Maste, Türme, Dachkonstruktionen, neuzeitliche Metall- und Feineisenkonstruktionen. Eig. Ingenieurbüro.

**H.KISSLING**  
Eisenbau A.G. BERN

**Wer liefert  
trustfreie Cementziegel u.  
andere Baumaterialien?**

Offerten u. Chiffre Z. J. 1775 bef.  
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Restaurant  
HABIS  
ROYAL**  
mit behagl.  
Sitzungs-  
Zimmern  
**Hauptbahnhof**  
**Zürich**

**Das Inserat**  
ist das einfachste  
und wirksamste  
**Reklamemittel**

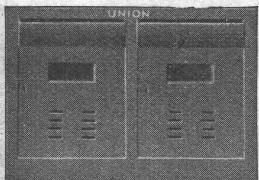
**Grosse schweizerische  
chemische Fabrik**

**sucht**

jüngeren Schweizer-Ingenieur, womöglich mit E. T. H.-Diplom und praktischen Erfahrungen aus Maschinen- und chemischen Betrieben oder verwandten Industrien. Kenntnisse der englischen Sprache erwünscht. — Offerte mit Bild, Zeugnisabschriften, Referenzen etc. unter Chiffre Z. E. 1687 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Briefkasten**

gemäss Wunsch der Eidg. Postverwaltung

**Milchkasten**

einzel oder in Gruppen

**Eiserne Türen u. Zargen**  
**Kassenschränke, Stahlmöbel**  
**Einmauerkassen, Gasdrucktüren etc.**  
Patent. autom. Bodentürabschlüsse  
liefern in erstklassiger Ausführung

**Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich**

Gesänerallee 36 - Verlangen Sie Prospekt Nr. 80 - Telefon 51.758

**ASPIRATEUR-  
„SCHERRER“**

**Statischer Entlüfter**

**Ventilationshut**

**Kamin- und Gasabzugshut**

Nähere Angaben: Schweiz. Baukatalog, S. 459

ständige Ausstellung: Schweiz. Bau-Zentrale  
Bedarfsberechnungen, Offeren etc. kostenlos

**JAKOB SCHERRER, ZÜRICH 2**

Allmendstraße 7

Telephone 57.980

+ Pat.

Auslands-Pat.

**Sich h u h k r a t z - R o s t e**

# „WEMA“-ROSTE

**Absolut gleitsicher!** (Begeh- und befahrbar)  
**Aeusserst solid** zufolge der nietlosen Stabkreuzung  
**Rostsicher** durch sorgfältigste Verzinkung im Vollbade

Sehr geschätzt auch als Lichtschacht- und andere licht- und luftdurchlässige Abdeckungen.

Normalgrössen auf Lager - Verlangen Sie Preisliste

**Martin Keller & Co., Wallisellen-Zürich**

Inhaber: Martin Keller und Hartwig Hübner

Telephon: 932.114 und 932.115 - Telegramm-Adresse: „Cellarins“

## Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

Gegründet 1823

**Werk „Giesserei Bern“** Gegründet 1823

Konstruktionswerkstätten,  
Eisengiesserei



Seilbahn Parsenn, Davos,  
gebaut in zwei Sektionen von 1200 und 1893 m Länge.

## Standseilbahnen

Hebezeuge  
 Schützenanlagen und  
 Wehreinrichtungen  
 Eisenbahnmaterial  
 Zahnradbahnmaterial  
 Kabelbaggeranlagen  
 Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern  
 Telephon: 25.066

## GLASDÄCHER in kittlosem System „KULLY“

**GLASDACHWERKE OLten**  
**A. KULLY, OLten** Gegründet 1854  
 Telephon 20.56